

rysk fana; rektangulär; k av taft, enkel  
i svart (så gott som fullständigt utplånat) rektangulärt mittfält är ~~anskrivet~~ en, hela  
~~fältet~~ fältet täckande, vit eklövskrans med fyra gröna beslag; inom kra nsen är mot ljus-  
blå botten gul dubbelörn med spira (stångsideklon) och äpple (flygsideklon) och krönt  
av två slutna kronor och en större kejsarkrona; örnens bröst täckes av stor bild, där  
~~mot ljusblå botten~~ mot ljusblå botten en brun drake nedkämpas av gul ryttare med mörkrosa  
mantel och vid höfterna skymtande blå underklädnad och sittande på vit häst; den breda  
ytterbården har mörkrosa botten; mot den står gröna blad, vita, blå, gula, bruna  
frukter; övre bårdens mittmotiv med 10 tecknade stjärnor framstår mot gul botten; det  
~~omges~~ omges av blått moln; Konstantin har vit klädnad med gula bårder; Helena har röd  
klädnad med gula bårder; i hörnen är mot vit botten tecknat olika emblem; emblemen  
täckes av gult lövverk; utåt begränsas denna bård av brunolivfärgad kantremsa i vilken  
fransen är fästad och vilken fäster i strumpan.  
Frans: runt de fria sidorna löper en 0,025 m bred silkesfrans med från 0,03-0,045 m breda  
olikfärgade fält: olivgrönt, grått, blått, skärt, grått, gult, skärt, varpå färgerna  
upprepas med olivgrönt etc.  
Färg: den målade dekoren: i guld är örnens tre krönande kronor; Konstantins och Helens  
glorior; i svart är bokstäver samt dekorens konturer och formmarkeringar; hög klass  
på teckningen.  
Teknik/metod: intarsia, målning

Inre sidan:

se bild Hoffman Jonsson

bårdhörnens vapenbilder, vända åt inre sidan har på yttre sidan texten:  
övre stångsidehörnet, "Stor-perms"; övre flygsidehörnet, "Sydrysslands";  
nedre " " , " ~~Bulgariens~~ <sup>Bulgarij</sup> ", nedre " " , " Vjatkas" (utplånad)  
texten i nedre kartuschen lyder i översättning enligt fru Zöllner:

Yttre sidan:

omvänt lika dock bokstäverna genomlysande på baksidan  
obs! huvudmotivet (det sakrala) på inre sidan ~~likasom i dekoren för övrigt~~ liksom texten  
kring helgonen Konstantin och Helena och dekoren för övrigt; övrig text = det pro-  
fana vänd åt yttre sidan (gäller såväl nedre kartuschens som texten i ~~hörn~~ bård-  
hörnen.

uppifrån räknat	<del>0,04</del> <del>0,36</del> <del>1,22</del> <del>2,135</del>	0,04	från stångsidan räknat	0,075
		0,36		0,395
		1,22		1,305
		2,135		2,22
Mått: H. (utan frans):		2,46	Frans:	2,55
		2,50		2,59

Fästning: fastsydd i 2,50 m lång, röd vadmalstrumpa, som är i tre stycken; upptill  
röd snodd

STÅNG: Form: 3,63 m lång, trind, ihålig stång; upptill Diam.: upptill: 0,037 m  
avsmalnande spets; nedtill rakt avtagen men på en sida grovt nedtill: 0,058  
vässad

Material: furu? Färg: rödmalad botten med drake och flammor  
Spets: saknas i guld med svarta konturen

Märkning: RK 214 E  
Tillstånd: det svarta så gott som helt utplånat; i det närmaste helt är det av eklövs-  
krans omramade fältet; skador på flygsidebården

Litteratur:

Anm: på dukens insida fastsydd ~~en~~ med grov tråd tryckt lapp lika med den på fana  
RK nr E 225, dock med följande nummer "Litt B No 16.....stora fahna"  
på stången fastklistrad en med bläck skriven lapp: "No 22. Rysk fana tagen vid Birtzen  
i Lithauen.....Jagarini den 19 Mars 1703".